

СВОБОДА

LIBERTY

Часопись для руского народа в Америці і орган „Руского Народного Союза“.

Рік XV. Нью Йорк. Четвер, 17-го Січня, 1907. Число 3

Vol. XV. New York, N. Y. Thursday, January 17, 1907. No. 3.

Entered as second class matter December 21, 1906 at the post office at New York, N. Y. under the Act of Congress of March 3, 1879.

НОВИНКИ.

КАЛЕНДАР.

Січень.

17	Ч.	Собор 70 ап.
18	П.	Навеч. Богоявл.
19	С.	Вогнявл. Господ.
20	Н.	Собор Іоана Хр.
21	П.	Георгія, Емил.
22	В.	Проліска
23	С.	Григорія Нас.

Звертаємо увагу усіх наших читачів на те, що хто не має оплаченої „Свободи“ наперед, тому не зможе її висилати враз з іншими часописами, але мусіть ми на кожне число наліплювати одного цента і висилати його окремо. Таке є нове розпорядження тутешньої пошти і ми мусимо строго його держатись. Виду сего если хто не хоче аби йому спливати висилку „Свободи“, зволить належну за неї суму всегда вперед нам прислати.

Редакція „Свободи“.

В Росії вбито генерального прокуратора Павлова, що заслужив собі назву „вешатель“. Він був найсильнішим стовпом російської бюрократії.

Нова війна? З Харбіна доносять, що так Японія як і Росія роблять нові військові приготування. Торговельні і промислові фірми в Петербурзі одержують замовлення на військові матеріали.

Загальне число страйків в попереднім році виносало 235 супроти 154 в р. 1905, отже о 81 більше. Причини страйків були такі:

В 109 случаях жадало підвищення платні; в 7 случаях страйковано в наслідок зменшення платні; за зменшенням годин праці було 25 страйків, а 49 за поводів робітничих страйкувало, щоб вибороти признає для своїх корпорацій. З причини злого поводження з робітниками було 23 страйків. Непідписане контрактів з сторони фабрикантів спричинило 18 страйків, а так само підвищення часу праці дало причину до 2 страйків. Вкінці був один страйк для виявлення симпатії своїм товаришам.

В страйках сін брало участь 52,574 осіб, майже те саме число, що в попереднім році. Означним є упадок страйків для виявлення симпатії. Через страйки страчено з 9 березня місяця 820,000 днів робочих супроти 1,556,296 в попереднім році. В сін році були два страйки генеральні. Найбільший і найважніший був страйк складачів друкарняних за восьмодневним днем праці. Другий генеральний страйк вели літографи рівнож за восьмо-

годинним днем праці. Железничні робітники страйкували також кілька разів, головню проти контрактів амер. Бридж Ко.

В околиці Питсбурга Па. підвищено робітникам платню. Ся підвищення зробить два мільйони доларів. Здавалось би, є причина ликувати. Та ба премудрі люди сейчас придумали штуку. Всі молочари Питсбурські змовились разом і віднесли ціну молока з 8 на 10 центів за кварту. Загалом продаєть в Питсбургу около 200,000 кварт молока на день, значить ціна за молоко підкочила о 400 доларів на день або о \$1460,000 на рік. Інші потрібні до життя річи підкочили також в гору, деякі о 40 процент. Кінець кінців тих 2 мільйон доларів підвишки заберуть не робітники а хто инший, робітничий хіба ще доплатять до неї.

Последніми часами розвинено в Злучених Державах сильну агітацію проти праці дитий. Наслідки цієї агітації вже подекуди сліди. Між иншими дві третини прядильні в Савт Каролайні згодились обнизити число годин праці з 66 на 64 годин на тиждень в сін році, на 62 в 1908 році, а 60 в 1910 році. Платня остане та сама.

Мабуть чи не найстаршою робітницею в Злучених Державах є Катарина Райхарт. Она працює в великій різни в Канзас Ситі. Має літ 81. Пішла до роботи по смерті мужа, що полишив її двоє дитий: дочку і сина каліку неспособного до праці. Мала тоді 53 літ. Дістала платню \$3.50 на тиждень. Від тої пори працює стало 27 років. За весь той час підвищено її платню о цілого долара на тиждень, значить дістає тепер \$4.50, з чого мусить удержати себе і згаданого сина-каліку.

Сучасні відносини в Росії дуже добре характеризують подія, яка склалася недавно в селі Орловці на Україні. Жандармський офіцер покликав на слідство тамешного селянина, бувшого посла до Думи Притулу, якого обжаловано за пропаганду серед селян і за підписане виборської відозви. Але селяни не пустили свого колишнього посла йти до міста на слідство. Тоді прислано по нього урядника з жандармами, возаками і стражниками,

але селяни зібравши сотню коло 300 людей, посунули до хати Притули против урядника й його війська. Побачивши таке грізне становище селян, урядник дав Притулі спокій і від'їхав зі своїм військом без него до міста.

Недавно тому Стефан Будраткевич з Шікаго, Іл., що працював на залізницях став калікою. Железниця відтіла йому обі ноги. За скаржав компанію і низший суд присудив ему 40 тисяч дол. відшкодовання. Компанія апелювала і висший суд звільнив її від всякої відвічальности.

Іван Жолновский працював в сталевій фабриці в С. Шікаго і стратив обі руки. Низший суд присудив ему 12 тис. дол. відшкодовання, але висший суд знов звів засуд. Не дармо кажуть: „пан з панем знає, а хлопові засе“. Чуж нема на се жадної ради?

Минулої середи вночі експлодував форнес Джонс енд Лавліна Сталевої Компанії в Питсбургу, Па. 35 робітників робило коло сего форнесу, з яких лиш один Насе утік неушкоджений. Пятнадцять тонів розтопленого вапняка, коксу і заліза висипалось на робітників. Дехто згнув на місці, инші сильно попарені з горючими на собі одягами старались утікати. Другі робітники здирали з них запалені одяги, хоча їх ратувати в сей спосіб. З одягами відірвали кусні спаленого мяса, а один робітник мав так сильно спалені мязи рамен, що враз з одягом відірвали ему і одно рамя. Компанія сейчас поставила сторожу зі своїх озброєних людей, котрі дістали приказ бити або стріляти кожного, хто важив би ся увійти, не виключаючи жінок і дитий нещаснах. Навіть поліції ві репортерів часописий не допущено. Компанія боїть ся, аби хто не завважав дечого такого, що могло бути некорисне для неї в разі скарги о відшкодоване. Між неживими і тяжко раненими є досить чужинців, може й Русинів.

Недавно тому відірвала біля хати свою дочку, що була хора на запальний руматизм, з Кук Кавні Гаспіта в Шікаго, Іл. Се шпиталь безплатний для бідних і тому в ній обходять ся з хорими дуже лахо. Хорим не дають їсти ані пити, як належить ся, а навіть жадають від них, аби

мили і одягали небищиків. Згадану висшедівчину найшла мати на голій каміній підлісі в купальни. Дівчині давали так мало їсти, що она майже мліла з голоду. Подібне дієсь і по инших шпиталах для бідних. Не треба й казати, що і бідні самі тому в часті винні, бо вмисто вибирати на всякі уряди своїх людей, вибирають зволож, що дбає о них стільки, що несе о п'яту ногу.

В 1880 році було всіх великих різень в Злучених Державах 872, в 1890 — 611, а в 1905 вже лиш 559. Коли 1880 року пересічно одна різня була варті 57 тис. дол., то в 1905 пересічна вартість різні була аж \$3,753,463. Значить, більші різні пожежери менші, які не могли удержати конкуренції, за те самі збогатились. Впрочім так само дієсь і в других галузях промислу.

Одна дівчина в Вилкесбарі, Па. назвала другу „старою дівкою“ і мусіла за се заплатити 200 дол. кари.

Землетрус дав ся чути 10 го сего місяця в Відлімпорт, Па. около 5 ої рано. Землетрус тривав 45 минут і мож его було чути на просторони 10 миль.

Центральне заведення для метеорології і геодинаміки у Відні доносить, що сейсмографічні прилади зазначили в суботу вечером велике землетрясене землі у віддалі около 6000 км., друге трясене землі в неділю рано у віддалі яких 10,000 км., а третє вечером у віддалі 14,000 км. Метеорологічні стації в инших містах замітили також в тім часі трясене землі в значній віддалі. В Гамбурзі догадують ся, що було воно на півострові Алясці. Рівночасно доносять з Копенгаги, що на многих островах Балтійського моря відчували сильне трясене землі, що тривало дуже коротко.

В Одесі мало бути покарання смертю 6 революціонерів, але їх товариші вислали телеграму в Петербурга з підписом военного прокуратора ген. Павлова (живаючи при тім урядового шрифту) з тим, щоб їх кару змінити на доживотну в'язницю. Генерал-губернатор дав ся зловити на сю штуку і змінив кару заасуджених.

В Лодзі (Росія) революціонери видали відозву,

в якій просять людей не виходити із дому по 6 ой вечер, бо, як кажуть, ніщеве їхніх ворогів мусить продовжати ся.

В Шікаго у погребника повстал з катафалка Августа Гордман, де вже її приготовано до похорону і вилаяла погребника за се, що поводив ся з нею так шоретко. Здивований і перепуджений погребник спровадив сейчас поліцію.

Як доносить одна німецька часопись, історія російсько-япанської війни написана ген. Куропаткином вийде небавом з друку в Лейпцигу. Історію сю по російски сконфісковано в Росії. Твір складає ся з 4 томів.

Залога военных кораблів австрійських піднесла бунт проти своїх офіцерів і підфіцерів дня 3-го Дец. Се вже третій случай в послідних роках бунту морянарів. Типова тут Росія, дальше Англія (недавно там устроили матрози проти своїх настоятелів демонстрацію), і в ряди не задоволених вступає вкінці Австрія.

Дня 7-го Січня повідомлено папу, що так званий Петрів гріш з Франції не дістанеть ся більше до Ватикану, а обернеть ся на підмогу французкого клеру.

Дня 20 го Децембра 1906 р. вийшло перше число соціалістичної япанської газети „Какумей“ (революція) видаваної в Беркелі, Кал., в Америці. З нього довідуємось ось що: „Між Японцями, пишеть ся в газеті, істнує три партії соціалістичні: державно-соціалістична партія, партія соціалістична в Токио і партія соціально-революційна в Беркелі, Кал., якої органом являється власне „Какумей“. З тепершньої доби збільшаєть ся щораз то більше убожество, рівночасно накопичує ся багатство в виді тростів. Ми думаємо, що правodawство, в якому від часу до часу дещо кинуть і робітникам, зовсім безвартне для робітників, а сю малесеньку користь мож порівняти з тоненькою струєю води, яка з діточої скарби спаде на купу жару. Нашою політикою є, Мікада і президента (роз. Рузвелта), можливо як найскорше повалити, при чім не застановляймо ся над средством“. Се послідне речене уважають як поклик до замордованя мі-

када і президента і тому не дозволено його ширити в Японії.

Атентат на префекта поліції Лавніца зробив в пільї Росії велике вражінє. Його обговорюють в всіх верствах народу. Панує загальне переконанє, що ані теперішній уряд, ані другий по ньому не доріє енергічному бажанню революціонерів. Часописі відно твердять, що сей випадок доказав наглядно, що ніхто помімо всяких средств охорони не є певний свого життя (роз. з царських поспіпаків), доки живе один одвісенький революціонер, який рішив ся на все і не страхаєть ся жертвувати власного життя. Сам префект поліції не цюграфив устеречи себе.

В цілій провінції Саскачеван, в Канаді нема гепер ніодного греко-католицкого сьвященника, тому французкий єпископ убрав французкого попа Деларіза в рускі ризи і сей править для греко-католиків трохи по польски, трохи по французки, трохи по латявски і трохи по руски. Сьмішно і жалко.

Недавно сему приїхав до Сан Франсиско з Владивостока російський полковник Петровский, інженер, електрик, бувший секретар географічного товариства в Владивостокі. Приїхав з жінкою, (має метрику візачня) і понад чотири тисячі доларів, а однак помімо того не впустили его до Сполучених Держав. Причиною сего „ви року“ було те, що Петровский признав ся до соціалізму і коли жив ще в Росії, обставав за тим, аби деспотичний ряд російський змінити на републиканський, такий як є в Злучених Державах. І знаєте, хто були ті урядники, що видали такий вирок! Самі „чистокровні“ Американці: Griffiths (походження айриского), dela Torre (пох. італійського) і Лісак (якийсь Славянин). Ось хто береже нас від імпортованих „істів“ (В послідній хвили ми довідались, що Петровського впущено до Сполучених Держав за вставленем деяких впливових осіб.)

Потреба сейчас рускої жінки, котра приходила би що тижня мити підлогу. Голоситись на адресу:

„Svoboda“,
184 Hudson St.
New York, N. Y.

Ю. Лугович.

Борцям за волю в Росії.

(Присвята.)

Гей злітайтесь чорні круки,
Ту вам добрий бейкет буде,
Всюди де лиш кинуть оком
Гинуть люди, гинуть люди.

Хоч ще вчера душі були,
В серцях їх життя кипіло.
Думка їх до вір знімалась,
Нині вже лиш мертве тіло.

Але дух їх ме вітати
Понад земські падоли,
До борби ме закрівати
За народ, права та волю.

А. Нован.

Похорон.

(З життя канадійських Русинів.)

Цілу ніч лав дощ як з коновки, а блискало і гри- міло, мов з армат стріляло! Небо наче хто запалював — від блискавичного огню аж горіло: як зайде з за- ходу, та так притьмом жене до сходу. Ліс виглядав якби туманом вкритий — так курилось з него — лиш як блисне, то немов прокинеть ся і знов туманом вкриєсь.

Як вітром дуще повіє, то ліс на всі боки заторо- пить, так падають дерева одно за другим. І знов за- рахкотить, і знов нараз так гопне, якби щось преве- ликого пукло.

Цілу ніч так шаліла природа.

Десь доперва над досвітком почало вияснюва- тись. І зірка де-не-де покажеть ся за перелітаючої хма- ри. Грюкіт уставав, хмари розходились, а ще десь лише легонько блисне і немов на прощане глухо за- гримить.

Ліс все був сумний, і хоч туман вступив ся, він далі сумно шумів.

Посеред того лісу стояли самотно порозкидувані на пів і цілу миль від себе маленькі в осикових бе- ревен рублені хатки, — нова осада галицьких емі- грантів. І хатки представлялись, якби лісовикові мешкання. Пусто на околі, а они якби присіли, сіном криті в тім високім осиковім борі. І кожда з них немов тулилась до якоїсь високі, від спола до верха грубими гілками оброслої смереки, що самотно виро- стали серед того осикового моря.

Коло такої самотної, високої смереки, стояла собі самотна мала осикова хатка.

Поділена на дві половини, а по середині двері. По одній стороні визирало маленьке на чотири шибі віконце, через котре ще блимало світло; по другій стороні була лише діра на вікно.

В цій хаті не спали цілу ніч; і тепер ще не сплять: світло ще світить ся і перекрадаєсь у віконце, але лише блідо, бо уже на добре розвиднялось.

На ліжку в освітленій кімнаті сиділа стара мати і раз раз схилялась над може дванадцять літньою Юстинкою: вдивлялась в її бліде лице і сама кривилась від важкого болю:

— Що тебе болять доню? скажи що? в грудех, головка?

Вона поклати свою руку на її голову.

А Юстинка тяжко застогнала, хотіла промовити, але щось лише якби захрипіло і зараз замовкло, а руки, котрими хотіла обняти і стиснути шию мами, тяжко підносились — і тужно, безладно спадали на тверду постіль.

— Николо, — відозвалась мати до мужа. — Відай наша мала... Ади вже синіють губки. Вачиш, Ми- коло?!

Микола стояв тяжко прибитий в ногах постели і нічо не відзивав ся.

— Кобись... хоч приріхтував тріду, аби була на поготові — перелякана шепотіла мама.

— А де-ж тоті тріди? — відозвався Микола голо- сом на силу добутом.

— Там, на самім споді в паці... Тай кобис зитіг і заполоч світлену, тай там при боді стоїть фліцина, з світовічирними помиями — може ще то допоможе, а як це ни допоможе, тай — бувай здоров...

Єї при тих словах щось ніби квітцями за серце вхопило і вона замовкла.

Микола підійшов до скрині і почав механічно в ній перезертати добуваючись до єї дна. І став витягати трійцю, потім заполічку і флящину з світло-вечірними помиями.

Кавалок воскової свічки поставив на бік, а запо- лічку і поміг подав жінці.

— Подай ще мищину.

Він подав.

Вона вляла у мищину трохи помий, замостила за- полочку і мачала мизильний палець у воді і за кож- дим разом робила хрестики на всіх частях тіла хорої Юстини. На конець вляла ще сеї трохи жовтої води у рот хорої, але вода лише забуркотіла в роті і вибі- гала назад спливаючи рівцями по обох боках лица. Лямпа блимала своїм світлом в останнє, а на решті і погасла. Юстинки жите — також догаряло а тіло в останнє р било штивні рухи.

Миколиха зверишчала: Свѣти сьрѣчку!

Микола свѣтив трійцю і затиснув в руки Юстин- ці, але і сам тримав.

Тіло натягнулось, груди раптом піднеслись і спла- сли, видаючи з себе якийсь тяжкий голос.

Всьо затихло.

Свѣчка блимала повільно, а топлячий ся віск спливав на руки мерця.

З надвору вдиралась через вікно чудова погода, а сходить сонце моргало золотими бровами, а за висо- ких дерев і корчів ліса.

— Ото кі підкило, небого! — ляментувала над дочкою мати.

А Микола стояв так, якби не знав, що сталося і сам собі не довіряв, чи се сон чи правда.

— А-й! Ти ще не пішов за ким! — знова відо- звалась мати, не перестаючи заливатись даліше сле- зами.

Микола стрепенув ся, немовби його зі сну хто збудив і по хвилю, якби над чимсь надумуючись, вийшов з хати, не наикадуючи навіть на голову капе- люха.

Миколісі було жаль Юстинки; такий жаль, якого сльози не в силі пригасити. Таж она була цілим го- сподарем, і менших від себе догляне і нагодує, а уважає на їх, як сама мати. Мати піде на почту, принесе від тата лист і грошенят, накупить всего, а приїде у вечір, то не може налюбоватись своїм Юстинков. Всьо в порядку застане, і діточок него- лодних і всьо чистенько попрапане, та шей она зму- чена ходом за вісім миль англійських горяченької стра- ви з'їсть, затирки пшеничної або щось подібного. А тепер, що она зробить, як Микола поїде в роботу. Господь знає де, та на ціле літо.

Таж серце болять за ледащим, бож все оно ди- лина, а за таким господарем, то таки розскаку- єть ся.

Хто тепер єї допоможе, той дробязок? Та ще стар- ше, то май розумійше, але молодше, то нема як піти і закришки урвати, а як де йти, то хоть бери обох, бо страшно липати.

Та ще доки є Микола, — але от-от тай поїде, а єї лишить саму в лісі.

Тамтого тижня в п'ятницю пішла Юстина на поч- ту за листом і купити цукру, бо нестало до кави, а мати наказувала:

— Диви си дитинко, аби не йшла до „Когуня“, бо він дуже скупко важить і не такий крупнистий цу- кор. Йди до Магдона за цукром, бо там і файно зва- жить і такий добрий цукор тримає. А уважай, як буде дощ, то аби не пускала си лісом.

Юстинка стоїть, ані з місця, всьо слухає.

— Ну йди! аби не спізнала си.

І вона пішла, викручуючись стежков по межі вибілені осики, а йдучи молоденьких осичок поривала і вигулькувала.

— А уважай, щом ти наказувала!

Вона ще раз обзірілась і сховалась поза деревами і, щоб скорше, не йшла а сігла, щоб завчасу бути там — на псчті і в сторі.

Перед полуднем стала на місці: взяла оден лист з краю, а що була дуже упріла, то чим скорше до води, напилась, посиділа, ще раз напилась і не дуже кваплячись, бо она ще має час зайти до вечера до „стору“ а потім — помало до дому.

Пополудни потягло голодним вітром, а Юстинку як їмилі кольками, так ледво до дому з заходом до- тягла. У вечір лягла спати, не кажучи мамі, що єї колить, а у ночі знай не спить, схає.

Єї почало колоти чим раз то болізнійше. Вже й мати пробудилась і пізнала, що Юстинці щось бракує і випитує, що болять, а Юстинка лише охкає: ой, ой мамо... к...к...код...лить.

Що вже неробила бідна мати, як люди раєли так робила і нічо не помагало. Юстинку чим раз дужча горячка почала брати, а другого дня вже й слова не могла промовити. І вже п'ятий день, як слаба.

Цілу ніч граміло і блискало а мати не спала, си- діла коло Юстинки. Молилась до всіх угодників Го- жих просачи поратунку, але на то лише грім відло- відав.

Микола ціліську ніч перекунув і услуговав жінці, від часу до часу питаючись: А тєс лєкше? і вдивляв ся в мертво-блїде лице дитини.

(Конець буде.)

Справозданє кассе			
„Рус. Нар. Союза“ за місяць Новембер 1906 р.			
Число Відділу	Назва Братства	Розмір	
1	Shamokin, Pa., Бр. сьв. Андрея.....	256	85
2	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. Дим.....	37	72
3	Olyphant, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	171	77
4	Jersey City, N. J., М. Р. Н. С.....	90	21
5	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	57	02
6	Brownsville, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	132	78
7	McA., Pa., Бр. Пр. Богород.....	123	94
8	Elmira, N. Y., Бр. сьв. Михайла.....	35	06
9	St. Clair, Pa., Бр. Пр. Богород.....	47	07
10	Ansonia, Conn., Бр. П. і П.....	78	57
11	Waterbury, Conn., М. Р. Н. С.....	24	50
12	Yonkers, N. Y., М. Р. Н. С.....	44	88
13	Troy, N. Y., Бр. сьв. О. Ник.....	37	77
14	St. Louis, Mo., Бр. сьв. Мах.....	72	29
15	Buffalo, N. Y., Бр. сьв. Ів. Хр. за Окт. і Нов.....	82	14
16	Lansford, Pa., Бр. Пр. Богород.....	174	85
17	West Pawlet, Vt., Бр. Пр. Бог.....	11	90
18	Seymour, Conn., Бр. сьв. Ів. Хр.....	25	69
19	Priceburg, Pa., Бр. сьв. Василія.....	65	59
20	Jessup, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	58	80
21	Mayfield, Pa., Бр. сьв. Кир. і М.....	19	81
22	Manown, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	17	35
23	Homestead, Pa., Бр. сьв. Мих.....	60	78
24	Shamokin, Pa., Бр. сьв. Йосифа.....	23	19
25	Trauger, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрес.....	55	13
26	Belle Vernon, Pa., Бр. Пр. Бог.....	33	62
27	Glen Lyon, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	46	27
28	Mahanoy Plane, Pa., Бр. сьв. Ілії.....	73	27
29	Rhone, Pa., Бр. сьв. Слеса.....	20	06
30	Breslau, Pa., Бр. сьв. Андрея.....	93	04
31	Eleanor, Pa., Бр. сьв. Арх. Мих.....	36	96
32	Trauger, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	85	64
33	Northampton, Pa., Бр. Пр. Бог.....	239	60
34	Old Forge, Pa., М. Р. Н. С.....	8	75
35	Whitney, Pa., Бр. Трех Сьвят.....	48	82
36	Scottdale, Pa., Бр. сьв. І. Хр.....	45	51
37	Chisholm, Minn., Бр. сьв. Ник.....	42	23
38	Auburn, N. Y., Бр. сьв. Ник.....	71	11
39	Syracuse, N. Y., Бр. сьв. П. і П.....	41	9
40	Scranton, Pa., Бр. сьв. Ілії.....	123	15
41	Westmoreland City, Pa., сьв. Мах.....	41	14
42	Passaic, N. J., Бр. сьв. О. Ник.....	72	10
43	Simpson, Pa., Бр. сьв. Василія.....	29	40
44	Mt. Carmel, Pa., Сестр. Пр. Бог.....	6	44
45	Philadelphia, Pa., Тов. „Любов“.....	33	42
46	Plymouth, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	148	93
47	Ambridge, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	41	64
48	McKeesport, Pa., Бр. сьв. І. Хр.....	152	77
49	Powhatan, W. Va., Бр. Пр. Бог.....	15	47
50	Desloge, Mo., Бр. сьв. І. Хр.....	16	42
51	Yatesboro, Pa., Бр. сьв. Мих.....	16	17
52	Holyoke, Mass., Бр. сьв. Ів. Хр.....	36	85
53	Pittsburg, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	257	98
54	Terryville, Conn., Бр. сьв. Мах.....	17	47
55	Carnegie, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	108	47
56	Allegheny, Pa., Бр. Пр. Богород.....	64	93
57	Cohoes, N. Y., Бр. сьв. П. і П.....	15	64
58	Gamey, Pa., Бр. сьв. Волод.....	74	70
59	Iverson, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	18	77
60	Baltimore, Md., Бр. сьв. Анни.....	11	33
61	Dunlo, Pa., Бр. сьв. П. і П.....	63	08
62	Monessen, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	76	84
63	Ford City, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	66	11
64	Gradatim, Pa., М. Р. Н. С.....	7	86
65	Elizabeth, N. J., Бр. сьв. Волод.....	25	63
66	New York, N. Y., Бр. сьв. Анд.....	30	43
67	Butler, Pa., Бр. сьв. Арх. Мих.....	120	07
68	Ansonia, Conn., М. Р. Н. С.....	23	33
69	New York, N. Y., Тов. „Зоря“.....	28	79
70	Jersey City, N. J., Ключ Пост.....	35	91
71	Franklin Furnace, N. J., М. Р. Н. С.....	14	10
72	Alden Sta., Pa., Бр. сьв. Вол.....	39	91
73	Providence, R. I., Бр. Кн. Дан.....	8	98
74	Granville, N. Y., Бр. сьв. Юрія.....	21	16
75	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. Вол.....	26	04
76	Newark, N. J., Бр. сьв. Ів. Хр.....	19	04
77	Yorkville, O., Бр. сьв. Стефана.....	23	44
78	Minersville, Pa., Бр. сьв. Ник.....	123	03
79	Meyersdale, Pa., Бр. сьв. Юрія.....	14	34
80	Pleasant Valley, Pa., Бр. сьв. Мих.....	42	53
81	Baltimore, Md., Бр. сьв. П. і П.....	47	24
82	New Alexandria, Pa., сьв. П. і П.....	71	35
83	Carnegie, Pa., Сестр. сьв. Любви.....	22	30
84	Canonsburg, Pa., Бр. сьв. Мах.....	43	57
85	Hazleton, Pa., Бр. сьв. Михайла.....	90	00
86	Olyphant, Pa., Бр. Пр. Богород.....	36	80
87	Lancaster, N. Y., Бр. сьв. Вас.....	15	70
88	Cross Fork, Pa., Бр. Пр. Бог.....	12	74
89	Simpson, Pa., Бр. сьв. Вас.....	15	84
90	Centralia, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.....	9	00
91	McKees Rocks, Pa., сьв. Дим.....	61	77
92	Taylor, Pa., Бр. сьв. О. Ник.....	72	00
94	New Britain, Conn., сьв. Волод.....	51	25
95	Beaver Meadows, Pa., сьв. Мах.....	33	42
96	Pittsburg, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр. за Окт. і Нов.....	163	44
97	Marion Heights, Pa., М. Р. Н. С.....	7	40
98	Shenandoah, Pa., М. Р. Н. С.....	23	83
99	Wilkes Farre, Pa., сьв. О. Ник.....	34	72
100	McKeesport, Pa., Бр. сьв. Ольги.....	10	39
101	Canonsburg, Pa., Бр. Пр. Бог.....	7	39
102	Cleveland, O., Бр. сьв. П. і П.....	76	34
103	Export, Pa., Бр. М. Р. Н. С.....	48	03
104	Perth Amboy, N. J., сьв. О. Ник.....	75	34
105	Wilmington, Del., Бр. сьв. Мих.....	13	32
106	Chicago, Ill., Товар. Русинів.....	21	96
107	Sayre, Pa., Бр. Пр. Богородиці.....	39	75
108	New York, N. Y., Бр. сьв. Вол.....	48	99
109	Ellsworth, Pa., Бр. сьв. Мих.....	30	92

Число Відвідувачів	Назва Братства	Розмет
1111	Leetsdale, Pa., Бр. сьв. П. і П.	13 80
111	Allegheny, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	31 73
113	New Florence, Pa., Бр. сьв. Вас.	33 52
114	Dunmore, Pa., Бр. сьв. П. і П.	26 34
115	New Philadelphia, Pa., сьв. Мих.	27 60
116	Chisholm, Minn., Бр. сьв. Мих.	22 04
117	New York, N. Y., Тов. „Січ“	—
118	Pittsburg, Pa., Сестр. Пр. Богор.	11 08
129	Latrobe, Pa., Бр. сьв. Михайла	30 01
120	Spangler, Pa., Бр. Пр. Богор.	35 65
121	Trenton, N. J., Бр. сьв. Ів. Хр.	132 04
122	Trenton, N. J., Бр. Пр. Богор.	10 12
123	Scranton, Pa., Бр. Пр. Богор.	62 61
124	Ormsrod, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	32 76
125	Laquin, Pa., Бр. Арх. Михайла	—
126	Beaverdale, Pa., Бр. сьв. Мих.	25 67
127	Buffalo, N. Y., Бр. сьв. О. Ник.	15 51
128	Lorain, O., Бр. сьв. Андрея	12 88
139	Sykesville, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	31 54
130	Pittsburg, Pa., сьв. Флора і Лав.	22 72
131	Buffalo, N. Y., Тов. „Заок. Укр.“	14 58
132	McKeesport, Pa., Тов. „Зап. Січ“	26 12
133	Newark, N. J., Бр. сьв. О. Ник.	14 52
134	Ernest, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	28 52
135	Smoke Run, Pa., Бр. сьв. Георгія	50 66
136	Carnegie, Pa., Товариство „Січ“	39 23
137	West Seneca, N. Y., сьв. Георгія	10 12
138	Philadelphia, Pa., Тов. Ів. Наум.	14 76
149	Oil City, Pa., Бр. Пр. Богор.	35 78
140	Youngstown, O., Бр. сьв. Мих.	21 70
141	Little Falls, N. Y., Бр. сьв. Ник.	25 85
142	Vandergrift, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	18 03
143	Windber, Pa., Бр. сьв. Дмитрія	33 39
144	New York, N. Y., Тов. Тисмениця	24 10
145	Alltoona, Pa., Бр. Пр. Богор.	31 76
146	McKees Rocks, Pa., Бр. сьв. П. і П.	22 08
147	Allentown, Pa., Бр. сьв. Мих.	12 23

Прихід за Новембер б. р. е.	6993.01
З того розмет за Новембер	6055.11
Розмет дісланий в Октобра	115.46
За діги	234.70
За вступ, грам., відзн. і т. д.	587.74
Разом	6,993.01

РОЗХІД:	
Помертне по бл. п. Фенні Гудзан, Реймі, Па.	400.00
„ „ „ „ Юлі Терлецкій, Питсбург, Па.	400.00
„ „ „ „ Мих. Градош, Бівердейл, Па.	1,000.00
„ „ „ „ Вероні Чабала, Плимат, Па.	400.00
„ „ „ „ Марії Білецкій, Перт Амбой, Н. Дж.	400.00
„ „ „ „ Алексію Возняк, Микиспорт, Па.	1,000.00
„ „ „ „ Михайлі Маркус, Бровневил, Па.	543.50
Похор. кошта по бл. п. Целягін Шебетович, Сеймур, Конн., сир. часть	29.75
Запомога для Андрея Ковач, Еліанор, Па. за утрату ока	200.00
Орган „Союза“ за Новембер	680.00
Платня Головна. Уряду	155.00
Адміністрація Р. Н. Союза	152.64
Разом розхід за Новембер есть	5,360.99
Зіставлене:	
Прихід за Новембер есть	6,993.01
Готівка з кінцем Октобра була	24,758.44
Весь прихід есть	31,751.45
Розхід за Новембер есть	5,360.99
Готівка з кінцем Децембра за Нов.	26,390.46
З того Сирітський Фонд виносить	17,759.53
Фонд резервовий	2,361.04
Фонд народний	260.74
Фонд бідних	260.74
Фонд розпорядимий	5,748.41
Разом	26,390.46
А. Шаршонь, гол. касієр. С. Ядловский, гол. секр.	
Е. Курчів, гол. предсід.	

В місяці Децембрі 1906 року приступило до Р. Н. Союза 581 членів.	
Братство Пресьв. Богородиці Alltoona, Pa. Відділ 145 Р. Н. Союза.	
Мельник Іван	Барбовнічек Ігнат
Найдух Андрай	Цебенко Владислав
Фальорко Грм.	Мельник Николай
Висоцкий Ципрія	Беднарчик Стефан
Шонтовский Іван	Наджага Алексій
Соколовский Алоїз	Галій Іван
Іванець Петро	Палій Михайло
Баріла Войтко	Булчицькі Мечислав
Ліхович Осиф	Балишин Сенко
Хрущ Ілько	Балишин Андр.
Гациба Войтко	Петрас Никодай
Гриньків Андрій	Бараван Михайло
Гринь Михайло	Рогатинський Гнат
	Кучатовський Іван
	Беднарчик Михайло
	Войчак Ілько
	Тимчишин Іван
	Паславський Дуна
	Мельник Семан
	Вуйчик Антон

Сенько Френко	В. 27. Зетана Матій
Шамків Федько	Кочанський Панько
Сенько Іван	В. 29. Тарас Іван
Наконечний Йосиф	Грозло Петро
Крамар Юрко	Хавик Іван дитина
Байса Дмитро	Грозло Юлія „
Самсон Петро	„ Анна „
	Хавик Теодор „
Братство сьв. Арх. Михайла Allentown, Pa. Відділ 147 Р. Н. Союза.	В. 30. Гула Алекса
Васічко Василь	Петриляк Яков
Хомик Дмитро	Хома Стефан
Міга Іман	Михалишин Михайло
Крисак Андр.	Волк Стефан
Клемань Іван	Пилит Михайло
Вавришко Олкса	Морозович Петро
Білак Андр.	Вельгош Семан
В. 3. Клапач Семан	Тарнавський Юзеф
Добошинський Іван	Ровинський Кость
Галінський Казімір	„ Альбін
Сеничч Онуфер	Курнецький Станіслав
Вірванський Павло	Сивик Митро
Бекеч Михайло	Гальчак Яким
Бекеч Іван	Губик Томко
Челак Анна	Мілевський Станіслав
Петрочко Семан	Шипка Григорій
Митренко Пайза П.	Копач Яким
Ковтко Павло	Миччак Николай
Прожерелик Михайло	Олійник Іван
Сич Томко	Сивик Петро
Прислопський Теодозій	Вільшанський Андрій
Пронько Осиф	Копач Іван
Тилевський Василь	Савка Юліян
Федаш Григорій	Слота Михайло
Іваніна Андрей	Натайтис Антін
Живан Іван	Клос Дмитро
Ковтко Тимко	Перешкевич Френк
Присташ Лешко	Сивик Осиф
Хишак Павло	Копач Марко
Добошинський Петро	Цембрак Антін
Дегман Юрій	Гриценко Анна дитина
Гриненько Наталя	В. 31. Вайда Іван
Гойчак Яцко	В. 32. Білець Василь
В. 5. Шлахта Юрій	Мазора Михайло
В. 6. Бенца Василь	Бойчук Михайло
Попп Михайло	Кучін Петро
Попп Іван Василів	Кучін Стефан
Стойня Іван Василів	Мацола Іван
Бріцфалуші Василь Чопак	Мадор Михайло
Пелехач Василь Василів	Магол Василь
Росоха Петро Василів	Онуфрей Федор
Бріцфалуші Мих. Миклашів	Палагучинець Федор
Стойня Іван Симонів	Семелер Николай
Чопик Василь	Тивоdorf Іван
Букович Василь Іванів	В. 33. Процанич Антін дитина
В. 7. Рифун Гриць	Петрик Андрей „
Ковик Павло	В. 34. Вітик Петро
В. 8. Нецьо Іван дитина	В. 35. Смоляк Михайло
В. 9. Худинця Лукач	Семчик Дмитро
„ Іван	Білянчик Михайло
Феценько Теодор	Романчак Ілько
Даньо Николай	Гойдич Павло
Кольпінський Андрей	Гойдич Павло
Кухта Василь	Полевський Михайло
Жилич Іван	В. 36. Гула Стефан
Худинця Леон	В. 37. Башак Павло
Дудак Юрій дит.	Самочка Максим
Харкавий Михайло	Циган Василь
Стец Григорій	Лазорішак Іван дитина
В. 10. Кріль Семан	В. 38. Нус Панько
Млинар Іван	Гузеляк Гнат
Млинар Семан	Тнчч Анна дитина
Боротович Никола	В. 40. Кабал Іван
В. 11. Кручовий Василь	Барняк Іван
Турчак Федор	Канчук Гавуло
Валко Іван	В. 41. Бреницький Василь
Дмитрик Дмитро	Молчан Осиф
Роздільський Андр.	В. 42. Вафковський Франк
Осовський Григорій	Скарупа Михайло
Бостанкевич Николай дит.	Лішан Семан
Ксеняч Петро	Брентіш Михайло
В. 14. Риджик Філіп	Рущак Дмитро
Березик Ігнатій	Полянник Андрей
Ковча Петро	Мухнацький Порфирій
Брельо Іван	Бенч Василь
Даньч Савка	Волчко Катерино
В. 15. Середницький Стефан	В. 43. Штабак Наста
Рабіпний Сташек	В. 45. Демків Анна дитина
Мірма Юліянна	В. 46. Борона Юрій
Гетеш Адам	Савка Фромель
Сурмай Михайло	Стефан Фромель
Кацик Іван дитина	В. 48. Ланринюк Михайло
Марущак Михайло	Віницький Іван
В. 22. Бака Ілько	Війтчак Михайло
В. 23. Чупінка Іван	В. 47. Череп Федор дитина
Гаврила Йосиф	„ Марія „
Дару Іван	В. 4Н. Завійський Михайло
В. 25. Філяк Александер	Беднарчик Ляшко
	„ Іван
	Русенко Лешко

Вархолик Михайло мол.	В. 50. Мархуть Петро
„ Семан	В. 52. Боднар Тимко
Сим Йосиф	Пішка Юрко
Филарет Майор	Коруна Марія
Лесняк Кузма	Лукач Марія
Яблонський Василь	Фешко Юлія
Вархолик Михайло стар.	Бабяк Анна
	Павлюшинець Анна
	Кипила Марія
	Застало Марія
	В. 53. Сибницький Мих.
	Баранецкий Андрей
	Далик Митро
	Папайко Василь
	Салак Іван
	Запоточний Василь
	Гринько Петро
	Кікта Мих.
	Вульота Іван
	Нелко Ілько
	Жван Іван
	Терек Василь
	Балабай Ілько
	Ботелець Іван
	Бривонос Григорій
	Саладяк Василь
	Масник Василь
	Ботелик Михайл
	„ Папінчак Николай
	Брук Фецич
	Гончарик Юлія дитина
	„ Марія „
	„ Зофія „
	Різничак Осиф „
	Бандровський Мих. „
	Галушак Стефания „
	Бар Анна дитина
	„ Марія „
	„ Йосиф „
	„ Теодор „
	Готарик Анна дитина
	В. 54. Стасенько Іван
	Криницький Ник.
	Баша Іван
	Парляк Ольга дитина
	В. 55. Платко Михайло
	Борба Іван
	Венгун Стефан
	Стеранна Іван
	Шкирпан Николай
	Оленіч Василь
	Ріонка Іван дитина
	Гришко Михайло
	В. 56. Галайда Петро
	Біт Михайло
	Патрош Стефан
	В. 57. Філяк Григорій
	Федорко Ігнатій
	В. 58. Оскорин Петро
	Цап Іман дитина
	В. 59. Кошевік Грег.
	Богут Антон дит.
	„ Зофія „
	В. 60. Дзюбінська Марія
	В. 61. Чингелі Михайло
	Лукач Іван
	Пітер Андро мол.
	Волчун Іван
	Пасторчик Василь
	В. 62. Дубец Іван
	Вільчак Михайло
	Павляк Леон
	Піхота Гриць
	В. 63. Панчак Іван
	Одреховський Іван
	В. 64. Галровський Іван
	В. 66. Філь Антон
	В. 67. Франчак Федор
	Лаврівський Андрей
	Хомко Гриць
	Войгович Павло
	Набережний Тимко
	В. 69. Голуб Гринь
	Черган Роман дитина
	„ Бронислава дит.
	„ Марія дит.
	В. 70. Петровські Филип
	Підгорецькі Іван
	В. 71. Васишин Василь
	В. 72. Копча Василь
	Рудавський Михайло

Волошинів Михайло	в. 76. Седляр Василь
Гавриляк Михайло	Пішеват Дмитро
Прожиралик Митро	в. 78. Вислоцький Петро
	Гузела Стефан
	Попач Аким
	Маслий Іван
	„ Андро
	Винар Антон
	в. 79. Сватлош Олкса
	Гіляк Трофан
	Крайнець Василь
	Гавей Михайло
	Скруйба Федор
	Руснак Андрей
	Радей Петро
	Сойда Василь
	Ухач Йосиф
	в. 82. Балик Ант.
	в. 83. Юрчак Марія
	Гойсак Марія
	Дудусь Катрина
	Присташ Любов
	Фекула Юліянна дитина
	в. 84. Ващак Ник.
	Русин Михайло
	Чонак Іван
	в. 85. Сторожка Катерина
	Кашушинський Алекс. дит.
	„ Антін
	„ Михайло „
	Полівка Текля
	Гаврон Йосиф
	Кулик Юліян
	Федько Марія
	„ Іван
	Мельничек Антін
	Устіяновський Іван
	Гопей Петро дитина
	Федько Андрей
	„ Іван стар.
	„ Іван мол.
	„ Марія
	Федько Варвара стар.
	„ „ мол.
	в. 86. Полянський Николай
	в. 90. Цотий Никола дит.
	в. 91. Клинчик Іван
	Біт Іван
	Синючок Стефан
	Маркович Григорій
	Шемердак Петро
	„ Василь
	Липинський Дмитро
	Ховапец Юрій
	Мигасюк Николай
	Велькус Михайло
	Федішин Іван
	Летита Григорій
	Салак Іван
	Фольчик Іван
	Волошин Томко
	Шемердак Николай
	Шак Іван
	Ляхович Франко
	Ляхович Йосиф
	Лисенько Гриць
	в. 92. Кукіда Петро
	Бригадирович Гинь
	Ігаль Василь
	Головач Андрей
	Бурілів Никола
	Калина Іван
	Лампер Іван
	в. 94. Сибула Войтх
	в. 95. Тулай Василь
	Іога Йосиф
	Гудак Іван
	Кокондій Петро

Болючі крижі і члени

тратять біль і штивність після
мільніразового натерття

Д-ра Ріхтера

Нотвичним
Пейн Експелером

Фамілійне средство впливане
по многих краях як ліи проти
Руматизму, Сіттини, Болю в
боці, Невралгії, Болю в горлі
і грудях, Болю голови і зубів.
Продають по всіх аптіках
по 25 і по 50 центів.

F. AD. RICHTER & CO.
215 Pearl Str., New York.

Волошинів Михайло

Гавриляк Михайло

Прожиралик Митро

в. 76. Седляр Василь

Пішеват Дмитро

в. 78. Вислоцький Петро

Гузела Стефан

Попач Аким

Маслий Іван

„ Андро

Винар Антон

в. 79. Сватлош Олкса

Гіляк Трофан

Крайнець Василь

Гавей Михайло

Скруйба Федор

Руснак Андрей

Радей Петро

Сойда Василь

Ухач Йосиф

в. 82. Балик Ант.

в. 83. Юрчак Марія

Гойсак Марія

Дудусь Катрина

Присташ Любов

Фекула Юліянна дитина

в. 84. Ващак Ник.

Русин Михайло

Чонак Іван

в. 85. Сторожка Катерина

Кашушинський Алекс. дит.

„ Антін

„ Михайло „

Полівка Текля

Гаврон Йосиф

Кулик Юліян

Федько Марія

„ Іван

Мельничек Антін

Устіяновський Іван

Гопей Петро дитина

Федько Андрей

„ Іван стар.

„ Іван мол.

„ Марія

Федько Варвара стар.

„ „ мол.

в. 86. Полянський Николай

в. 90. Цотий Никола дит.

в. 91. Клинчик Іван

Біт Іван

Синючок Стефан

Маркович Григорій

Шемердак Петро

„ Василь

Липинський Дмитро

Ховапец Юрій

Мигасюк Николай

Велькус Михайло

Федішин Іван

Летита Григорій

Салак Іван

Фольчик Іван

Волошин Томко

Шемердак Николай

Шак Іван

Ляхович Франко

Ляхович Йосиф

Лисенько Гриць

в. 92. Кукіда Петро

Бригадирович Гинь

Ігаль Василь

Головач Андрей

Бурілів Никола

Калина Іван

Лампер Іван

в. 94. Сибула Войтх

в. 95. Тулай Василь

Іога Йосиф

Гудак Іван

Кокондій Петро

Дальший спис на 7-й сторіні.

"SWOBODA"

(LIBERTY)

THE RUTHENIAN WEEKLY
published every Thursday
at 184 Hudson Str., N.W. York, N. Y.JNO. J. ARDAN,
Publisher and Editor.

Terms: Two dollars a year.

Established 1893

Advertising rates furnished
on application.**„Свобода“**газетний для руского народа в
Америці і орган „Р. Н. Союзу“,
виходить що тижня в Четвер
і коштує:В Америці на 12 місяців\$2.00
на старому краю на 12 місяців \$2.00
В Америці на 6 місяців\$1.00Галичане можуть замовляти „Свободу“
через Книгарню Шевченка ул. Театраль-
на ч. 1, Львів, а російські Українці
через Книгарню „Живого Старика“
Бессабівська 14, Київ.Оплатувати газету треба все-
гда з гори.Гроші треба посылати в режістровані
листи, або через експресовий, або
поштовою money order (монеї ордер). Мо-
ney order, то є квитанція, которую доставляє
до почтара або агента на експресовім
ефекті, пішіть нам, бо без того ми не
можемо грошей дістати.

Адрес:

„SWOBODA“
184 Hudson St., New York.Хто хоче, щоби его адрес змі-
няти мусить подати нам, крім
того, також свій старий адрес.**Відозва до всіх Русинів в Америці.**

Маю до Вас, дорогі Брати, велику просьбу. Не буду довго говорити, чого я хочу, а скажу коротко. Річ у тім, що треба грошей для молодих, а бідних школярів — Лемків, котрі мешкають в рускій Бурсі в Новім Санчі. Ви знаєте, дорогі Брати, що такий школяр до роботи не піде, бо мусить ся учить, а тут грошенят дасть Бог а їсти хоче ся, убрати ся як так потреба. Батьки тих школярів самі нераз не мають того, що їм потреба на обігнане конечних видатків то і синам своїм помочи не можуть. Виходилоби, що най діти ідуть зі школи до своїх нянів і гарують тяжко враз з ними та, колиж бо шкода тих молоденьких талантів, котріколись, виїшавши в люди, зможуть стати помічю і обороною для свого народу. А нам Русинам розумних, інтелігентних людей треба а тим більше потребує їх Лемківщина, над котрою нависла пужда і темнота. Ніхто з Вас, дорогі Брати, американські Русини, не збідніє, як скинете ся по пару центів на руску шкільну молодіж в рускій Бурсі в Новім Санчі і в той спосіб огрієте тай нахормите не одного жадного науки хлопчину. Если прибарає ся більше гроший, то до Бурси буде можна прийняти більше число хлопських дітей.

Ану-но п. патріоти, займіть ся в сім місяцю збиранем складок на виж згадану ціль і засилайте гроші до ред. „Свободи“. Я прошу Вас о се і благаю Христа ради.

О. Ст. Мажар

дух. о. „Р. Н. Союзу“.

Американські Русини!

Ратуєте руский дім в Йонкерс!

Перед двома роками куплено в Йонкерс дім, котрий мав дати приміщене рускій бурсі. Стало ся се за порадою кількох виднїших наших Русинів, а то оо. Підгорецького, Тимкевича і Ардана та ще декого, котрих імен вже двес не тямлю. Для той річі пожертвовано всі фонди, які були доси зложені америк. Русинами. На купно сего дому пішов фонд еміграційного дому і фонд народний. Ціла ідея бурси показала ся невідповідною і я мушу зазначити тут прикладно, що я від самого початку опирав ся сему проекту. Але мій голос був голосом вопіючого в пустини. Запала ухвала і куплено дім, хотий я яко член тодішнього Народного Комітету навіть не знав про віщо. Та вже лихо склало ся, лихо, котре відбрало о. Тимкевичу здорровле, до чого ще тойже о. Тимкевич доложив свого гроша вище \$600.00. Тепер не пора нарікати і критикувати, а пора подумати, що зробити із купленим домом. Що місяця до ренту треба докладати около 15 дол., щоби сплачувати ренти і платити другі повинности. Ачейже таку суму годна зложити американська Русь! Колиж трафать ся купець, тоді той дім треба продати і звернути гроші тим фондам, відки пожичило ся гроші на купно.

Тому отсим відзиваю ся до всіх Русинів і прошу:

Складайте гроші на руский дім в Йонкерс!

Не дайте, щоби пропали тисячі, наскладані америк. Русею!

Гроші посилайте на адресу:

A. Sharshon,
524 Pine & Franklin Str.,
Shamokin, Pa.о. Н. Струтинський,
голова Р. Н. Комітету.

Друкуючи повиспу відозву о. Н. Струтинського, голови Р. Н. Комітету, мушу для поясненя додати ось що:

Про Бурсу, яка виховувала б руских дітей говорено від давна на американській Русі. Говорено про неї письменно і устно, говорено на вічу, на котрім вибрано перший Народний Комітет, під сам гаслом збиравись також перші жертви на Народний Фонд. Значить, справа Бурси не була незвісною загальною американських Русинів.

Після слів, природна річ, мали слідувати діла, ну і слідували: закупно дому для Бурси і отворене дверий ей для кільканадцятьох руских хлопців.

Тут зазначити мушу не для того, аби з себе скидати якунебудь відвічальність, а тому, що оно справді так було, що закупно дома Бурси не сталося між иншим в моєй пораді. Виправді я був в Нью-Йорку в своїм ділі і при сій на-

годі бачив оо. Підгорецького, Тимкевича та Улицького — говорилось і про Бурсу, але закупно дому не було рішене тоді — а иншим разам.

Закупно дому Бурси і отворенє самої Бурси не можна вважати якимсь кримінальним актом. Люди робили в найліпшій вірі в майна народного не втратили ні цента, хіба самі себе скривдили.

Если ідея Бурси показалась невідповідною, то не лише тому, що не було для неї доброго ґрунту, але в часті також завдяки тим, що від самого початку протавились сему проекту.

Дім Бурси в Йонкерс не пропав, він має свою вартість, ціна его росте в гору і не тяжко его продати. А тимчасом 15 дол. на місяць Русь американська годна зібрати, а на разі потрібну суму міг би позичити хочби Народний Фонд, що нахдить ся при „Р. Н. Союзу“. Треба лише, аби теперішній Народний Комітет здан справозданє зі своєї роботи, аби зарядити вибір нового комітету (згідно затвердженя старого) посредством голосованя письменного чи як там. Усе те повинно би бути зроблене як найскорше, бож Комітет без секретара бути не може.

I. Ардан.

Причинок до подій Шенандорських.

„Поведенє о. К. Лавришина, пароху рускої греко-католицької церкви в Шенандоа, Па.“

1. О. К. Лавришин ганьбить своїх людей в церкві, називаючи особи по імені, ганьбить також брацтва належачі до его парафії і всіх без причини.

2. Братство сьв. Михаїла предложило ему чек на суму \$18.00 за похоронене одного зі своїх членів. О. Лавришин не хотів прийняти чека і звернувся до братству. Щоби уникнути клопоту братство дало ему другий чек на 30 доларів з тим розумінєм, що буде відправлятися співана служба, але співаної служби не було.

3. Одного разу о. К. Лавришин ганьбив брацтво сьв. Михаїла в церкві, кажучи, що се встид, аби се братство мало такого дурака між своїми членами, причім назвав поіменно дотичного члена.

4. Если бідний чоловік умре або зістане убитий в майнах, а не зіставив проперті або гроший, то о. Лавришин не хоче ховати такого чоловіка і парафіяне змушені суть колектувати між собою, аби ему заплатити за похорони. Він каже звичайно: Не знаєте що зробити? Запакуйте тіло до бакем і пішіть до Філадельфії.

5. О. Лавришин вигнав з церкви одного з найстарших і найліпших парафіян, такого, що зробив багато доброго для церкви, словами: „збирай ся з церкви, ти належиш до това-

риства, котрого члени суть против священника“. Сей член виїшов з церкви і не був в ній за останніх 7 тижнів.

6. 24 го августа 1905 року коли колектор Михайло Галько з Salem, Mass. бирав на церкву, о. Лавришин видер картку з колекторської книжки, тому що імя Вандзіляка і оден долар якого він дав, находились на книжці.

7. Коли о. Лавришин іде сповідати своїх парафіян тяжко хорих, то жадає від них \$1.50 за сю услугу; если люди не хотять платити, він їм грозить, а коли не заплатять а хорий умре, він дорахує сю суму до належитоси за похорон.

8. Оден парафіянин умер полишивши вдову і пятеро дітей без жадних средств так що они цілковито мусіли здатись на милосердіє, а в три місяці пізнійше та сама вдова породила близнята. О. Лавришин порахував сій вдові \$4.50 захрещене близнят, знаючи рівночасно, що бідна вдова була зовсім без удержаня.

9. На парафіяльній митингу в фебруару 1906 року, Д. Вандзіляк поставив внесенє, аби вибрати новий комітет до заряду справам церковними, іменно аби вибрати нових тростісів. На се о. Лавришин дуже погнївав ся і став дуже сильно бити о стіл церковною книжкою кажучи, що він є бос, а не хто другий — і се так довго аж згадавший Вандзіляк мусів або усеїсти або винестись з митингу.

10. Оден з найстарших парафіян чоловік, що заплатив на церкву більше як хтонебудь другий, поїхав до краю а коли вернув назад, пішов до сповіди. О. Лавришин жадав гроший від згаданого члена а коли сей сказав, що гроший не має, він не хотів слухати его сповіди.

11. Парафіяни ждали собі, щоби о. Лавришин вчив дігий катехізму, але він не хотів сего робити, кажучи, що его не вчили учити катехізму.

12. 29 го юлія 1906 був митинг тростісів, на яким ухвалено більшістю голосів парафіяльний митинг. О. Лавришин не дозволив аби се записати до протоколові книги і забрав протоколову книжку з собою до дому.

13. Поступованє о. Лавришина є причиною, що многі члени церкви пристають до других церков, а инші лишакоть зовсім церквою.

14. Оден член дарував до церкви обрус, але о. Лавришин не хотів его прийняти жадаючи на его місце гроший, в наслідок чого член мусів забрати обрус домів.

15. В одній родині умерла дитина а що родичі були дуже бідні, треба було колектувати гроші на покрите коштів похорону. Коли колектори прийшли до родини, з якою о. Лаври-

шин посварили ся, їа сказав, що они люблять церкву, але не можуть нічого жертувати з причини о. Лавришина і що они скорше будуть протестантами як католиками, если мали мати до діла з такими людьми.

16. Одного разу коли колектор зайшов по колекті на церкву до одної жінки, она сказала, що любить церкву, але о. Лавришин не хотів висповідати ей мужа і длятого она не хотіла дати жадної жертви. Колиж колектор по довгій розмові запевнив ей, що буде зміна в заряді церквою, тоді згадана особа подарувала три долари на церкву.

17. О. Лавришин робить за багато клопоту в парафії так, що парафіяни цілком опускають церкву.

18. Дня 5 го Августа 1906, тростіси пішли до о. Лавришина на плебанію і сказали згаданому о. Лавришину, що церкву є в небезпечнім стані, що она є небезпечна для тих що до неї ходять. Отець Лавришин відказав: я і архієпископ Раен єсьмо босами церкви. Тоді Вандзіляк сказав, що в разі випадку скарга о відшкодованє буде внесена проти вас і бискуп. П. Вандзіляк спитав: в случаю еслиб кого покалічили, хто буде відповідати? О. Лавришин відповів: розуміє ся, що тростіси.

19. Дня 18 го Фебруара 1906 вибрано контрольну комісію, зложену з Семана Демчка і Д. Вандзіляка, аби переглянули парафіяльні книги і рахунки. Контролю переведено і рахунки о. Лавришина показали брак \$290.77, з котрих він не вирахував ся.

20. Одна замужна жінка іменем Анастасія Шнайдер прийшла на плебанію на запис о. Лавришина видіти корову. Скінчивши роботу спитала о. Лавришина де має подіти молоко. Він сказав ей поставити его до пивниці, куди почав з нею іти, будіи то, щоби ей показати де поставити молоко. Поставивши молоко де було вказано, она стала виходити з пивниці, але на ей зачудованє о. Лавришин положив на неї руки, щоби ей зборонити вихід; не треба ї казати, що она встрашила ся. Там він просив ей, щоби она були собі коханками і казав, що дасть ей 10 доларів; она сказала: „се не може бути, я маю живучого мужа, а ви маєте жінку“.

Ся жінка робила всякі зусилля аби утечи, навіть вдарила о. Лавришина, але він держав ей а бачучи, що его безвстидне діло може виявитись, старав ся зобовязати жінку до тайни, просив ей, аби присягнула, що не скаже нічого про сей случай. Она не хотіла вязати ся присягою і при помочи найбільшого зусилля втекла, заявивши, що не буде нічого говорити доки дійде до дому.

О. Лавришин приносить нам встид, він ломить заповіді Божі не вагаючись.

Люди не мають охоти платити на церкву. Церковний маєток занедбаний, дощ падає до середини, пласстер відпадає і паде чого на людей присутних на богослуженю. Се виганяє людей з церкви а инші цілком до церкви не ходять.

Він скаржить людей до суду і переслідує без причини. Не вчить дігий катехізму і виганяє дітей з парафіяльної школи. Оден чоловік, що нахорнув ся з жидівської віри на католицьку, післяв своєю дитину до школи, але ей не пустили до школи.

Він писав учителеви, аби сей не мав нічо до діла ні з парафіянами ні з тростісами. Учитель не слухає его і поступає так як повинен і вчить дігий добре, тому о. Лавришин через злість говорить голосно в церкві і родичам наказує, аби не посилали дітей до школи.

В церкві називає людей дураками і индивідами і з его причини наша парафія і церкву упадають. Много невдоволення між нашими людьми, яке показуєсь в диспутах і суперечках на сайдвоку перед церквою.

Нашій греко-католицькій церкві приносять ся встид а ей поступ є загамований. В сих обставинах ніколи не може бути спокою і очевидно не може бути спокою, поки о. Лавришин є тут на нашій парафії.

Ми видали наші тяжко запрацьовані гроші, аби побудувати для себе церкву і ми платимо все що треба аби ей піддержати. Ми платимо місячну платню священникові, але на жаль він не сповняє своїх обовязків супроти нас і ми не дістаємо від церкви сеї моральної піддержки, яка нам від неї належить ся. Він безустанно кричить, що жадне брацтво аві тростіси церковні не мають нічо до него ані до церкви, так отже ми не хочемо такого священника і не будемо его давше держати“.

Перших 18 точок повислого „Поведеня“ були залучені в скаргі парафіян на о. Лавришина до архієпископа Раена. Цілеж повисше поведенє як оно тут надруковане находить ся Exhibit B. в відповіді радних церковних на скаргу подану проти них до суду архієпископом Раеном і о. Лавришином.

Як я стала революціонеркою.

13-го Августа затрілила Зинаїда Василевна Коноплянікова, молода жінка, генерала Міна, команданта звісного полку семініських гвардійців на жоліничій стації в Петербурзі. Сейчас арештована відказалась виявити своє імя як також дати поясненя що до докананого замаху. Автентичність ей особи відкрив однак один з жандармських офіцарів, пригадуючи собі ей особу з допитів в часі ей давнійших арештовань. 26-го Августа (7-го Септ.)

Умови передплати: до Америки
Адрес редакції і
у Києві, Велика Підвальна в
Редактор М. Павло

на рік 6 дол., на пів року 3 дол.
головної контори:
ул., д. 6, біля Золотих Воріт.
овський. Видавець Е. Чиналенко.

СПРАВИ „СОЮЗА“.

Отець духовний „Союза“:
о. Стефан Макар, Phone 46-12
11 May St., Ansonia, Conn.
Головний Уряд „Р. Н. С.“ на
роки 1906-1908.
Председатель:
Константин Курціс,
140 Essex St., Jersey City, N.J.
Місто-председатель:
Іван Парп'як, Terryville, Conn.
Касієр:
Алексій Шарп'онь,
524 Pine & Franklin St., Sha-
mokin, Pa.

Секретар фінансовий:
Семен Ядловський,
Box 76, Jersey City, N. J.
Секретар рекордний:
Теодозій Лабовський,
Box 76, Jersey City, N. J.
Радні:
Т. Талпаш, Shamokin, Pa.
Лев Моніта, Lansford, Pa.
Михайло Беля, Holyoke, Mass.
Матій Семенюк, Sayre, Pa.
Андрій Овсак, Trauger, Pa.
Ф. Поливка, Hazleton, Pa.
Контрольна Комісія:
о. Лев Левицький, Minersville, Pa.
Осип Стеткович, Olyphant, Pa.
С. Калакука, Jessup, Pa.
Головний організатор:
Семен Ядловський,
Box 76, Jersey City, N. J.

Вступайте до Союзу!



„Союз“ — однока рус-
ко народна організація в
Америці.
Приймає членів від 1
року до 40 літ життя.
Вступне після літ.
СОЮЗ ПЛАТИТЬ:
Посмертне за мужа \$1000.00,
Посмертне за жінку \$400.00,
Посмертне за діти від 15.00
до \$300.00.
В разі утрати: а) обох очей
віг або рук \$1000.00,
б) одної руки, ноги або ога
\$200.00.
Ся отець родини в шпителі
божевільних, Союз платить що
року родині \$150.00.
Хто хоче вступити до
Союза, мусить вписатись
також до братства, яке на-
лежить до Союза.

Важне
для П. П. Секретарів
Р. Н. Союза.

Повідомляю раз на все,
що всі гроші належачі до
каси Р. Н. Союза поси-
лає ся так: на money-
order ах або чеках ви-
писує ся імя Alex Sharshon,
Shamokin, Pa. Дальше так
виписаний money order або
чек не посилає ся до Го-
лов. Касієра, але враз з
виказами до Голов. Секре-
тара. Головний секретар
опісля відсилає їх до Го-
лов. Касієра.

С. Ядловський,
Голов. Секретар.

Оголошене.

Отсим повідомляю Вас
П. П. Секретарі, що при-
ймаючи нових членів до
Руского Нар. Союза маєте
від кожного нововступаючо-
го відбирати: 1) вступне пі-
сля літ, так як було перше,
2) за грамоту 25 цнт., 3)
відзнака 75 цнт., 4) кни-
жочка 10 цнт., 5) на фонд
резервовий 2 цнт., 6) фонд

бідних 1 цнт. і 7) фонд на-
родний 1 цнт. При вступі
нових членів маєте уважа-
ти, аби члени були здорові,
чесні і добрі Русини і щоб
не перевищали 40 літ жи-
ття. Ті, котрі мають вище
38 літ а не скінчених 40,
мають предложити метрику
родження або який инший
документ, котрий би по-
свідчив про їх вік.

С. Ядловський, голов. секретар.

ВАЖНЕ!

До Вп. місцевих Урядників
Рус. Нар. Союза і всіх членів
взагалі!

На підставі ухвали ІХ.
головної конвенції Руского
Народного Союза відбувшої
ся в Scranton Pa. повідом-
ляю сим вас, що буду на-
становляти місцевих
організаторів Р. Н. С. Хто з пп. урядників або
членів схоче зайнятись ор-
ганізацією своїх рідних
братів-Русинів нехай сейчас
згодосить ся до головного
організатора. Пп. місцеві
секретарі мають першеш-
ство.

С. Ядловський,
головний організатор,
Box 76, Jersey City, N. J.

Повідомлене

для всіх відділів Р. Н. Союза.

П. П. Секретарі!

Отсим повідомляю вас,
що кожного місяця на-
лежить ся повідомити мене:
хто був прийнятий до бр-
тства, хто вимазаний; хто
був прийнятий з переступ-
ним листом, а хто взяв пе-
реступний лист; хто змінив
посмертне на скільки і ко-
му записав; хто оженив ся;
хто помер; скільки членів
позістало в братстві на ці-
ле а скільки на половину
посмертного. — Всі такі
зміни треба написати на
Місячній Справі, т. е.
на картці, котра прийде
вам з кожним розметом і
ту картку по кождім мі-
тингу або найдальше до
29-го заслати разом з де-
клараціями і переступними
листами, если які будуть,
на адресу:

Theo. Labowsky,
Box 76, Jersey City, N. J.

Після тої місячної спра-
ви прийде вам слідуючий
розмет, а котре братство не
прийме такого повідомлення
на час, то егз розмет буде
такий сам, який був попе-
редній, а члени, котрих
братство хотіло прийняти
або вимазати, не будуть
приняті аві вимазані аж
доперва на другий місяць,
бо на 30 го замає ся ра-
хунок членів і розсилає ся
розмет.

Теодозій Лабовський,
рекорд. секр. Союза.

Читайте!

На підставі ухвали Конвен-
ції „Союза“, кожде братство
приналежне до „Союза“, по-
винно мати отсі книжки:

- 1) Книжку членів (імено-
слов).
 - 2) Книжку місячних скла-
док.
 - 3) Книжку касову і прото-
колову.
- На сі книжки повинно кожде
братство заслати 5 доларів до
каси „Союза“.

В місяці Децембрі 1906
року перестали бути
членами Р. Н. Союза:

- в. 6. Кришалуші Іван Іванів
Штойка Михал Ференців
Чіплар Петро
Бенца Василь Миколів
- в. 11. Підданий Анна
- в. 14. Репа Іван
- в. 15. Завинський Микола
- в. 16. Юрчак Анна,
Вавак Арсеній,
Кмет Ілько
- в. 19. Присташ Іван
- в. 24. Сабол Іван
- в. 26. Фрицкий Михал П.
Цуціль Василь
- в. 28. Коваль Іван
Олекса Андрій
- в. 31. Гомоляк Юрій
Тирлак Стефан
Дняк Михал
- в. 32. Візічканич Петро
Босак Михал
Кузма Йосиф
Олатін Петро
Шалай Стефан
Таркан Стефан
Дняк Юрій
Дубович Юрій
Ласач Марко
Щафар Михал Іванів
- в. 43. Бараняк Лука
- в. 47. Хлиста Іван
Скубіж Григорий
Пераковський Френк
- в. 49. Багрий Іван
- в. 53. Журав Василь
- в. 55. Риджик Кость
Деміян Кость
Чачо Александер
- в. 56. Шмігель Френк
Белій Іван
- в. 58. Ганяк Петро
- в. 60. Стохлінська Анна
- в. 63. Накот Михал
Олекса Тит.
Волошинович Гриць
Грот Андрей
Бейтор Никола
- в. 67. Бобаль Іван
Митрин Тимко
- в. 71. Мучка Михайло
- в. 73. Телест Гаврило
Зомер Тадей
- в. 80. Тяшко Іван
- в. 84. Секела Стефан
Нестор Гриць
- в. 91. Гарон Андрей
- в. 92. Терпильович Михал
- в. 95. Яцканич Прокіп
- в. 103. Улич Петро
Суранович Стефан
Немет Іван
- в. 104. Пелетак Анна
Чебіняк Осиф
- в. 108. Галас Теодор
Паньків Яцко
Дзвдига Іван
- в. 109. Прокіпчак Михайло
- в. 111. Гера Онуфер
- в. 119. Варіа Василь
Анічка Петро
Тенітор Василь
- в. 120. Ріжко Александер
- в. 122. Бреза Ільона
Кичівко Анна
Грайцар Зуванна
- в. 123. Сегнатович Ігнат
- в. 129. Варіа Павло
- в. 131. Самотіс Григорий
- в. 134. Палій Палко

Посмертні вісти

АННА ДРАНЬ жєна Михала чл.
Р. Н. Союза від 7 McAdoo Pa.
померла 6. Децембра 1906.
ПАВЛИНА ПАЦ жєна Микити
члена Р. Н. Союза від 33. Nor-
thampton, Pa. померла в краю
18. Новембра, 1906.
Вічная пам'яті!

446. КВІТ \$200.00.
на двіста доларів, котрі п. Василь
Дальчак отримав яко надзвичайну
запомогу за утрату своєї ноги в
Головній Касі Руского Народного
Союза в Америці.
Alden Sta, Pa. 13 Nov. 1906.

Сьвідки: { Юрко Гавриляк,
Никола Галайда
Василь Дальчак.
Н. Галайда, секретар,
Онуфрий Руданський, предс.

4. 17. КВІТ \$200.00.
на двіста доларів, котрі п. Андрей
Звірженський отримав яко надзвичайну
запомогу за утрату правої
ноги в Головній Касі Руского На-
родного Союза в Америці.
Alden Sta. Pa. 13. Nov. 1906.

Андрей Звірженський.
Сьвідки: { Василь Петрошко
Юрко Гавриляк.
Никола Галайда, секр
Онуфер Рудавський, предс.

4. 83. КВІТ \$379.45.
на вісімсот сімдесят дев'ять до-
ларів і 45 цт. котрі п. Гелена
Градеш отримала яко посмертну
запомогу в Головній Касі Руского
Народного Союза в Америці.
Beaverdale, Pa. 13. Jan. 1907.

Гелена Градеш.
Сьвідки: { Майк Шентелік
Елик Рішел.
Елик Рішел, секр.
Михайло Сліфко, предс.

4. 84. КВІТ \$120.55
на сто двадцять доларів 55 цен-
тів, котрі п. Михайло Сліфко отримав
яко надзвичайну запомогу в
Головній Касі Руского Народного
Союза в Америці.
Beaver Dale, Pa. Януара 13 1907.

Михайло Сліфко,
Іван Палска.
Сьвідки { Петро Ковальський
Іван Палска.
Від місцевого Уряду Руского На-
родного Союза в Америці. Відділ
(число) 126.
Михайло Сліфко, предс.,
Ілько Ричель, секретар.

4. 87. КВІТ \$847.75
на вісім сто сорок сім доларів 75
центів, котрі п. Катерина Возняк
отримала яко надзвичайну запомогу
по Лешку Возняк з Головної Ка-
си Руского Народного Союза в А-
мериці.
McKeesport, Pa. дня 11 1907.

Катерина Возняк,
Сьвідки { Василь Яблінський
Йосиф Станчак.
Від місцевого Уряду Руского
Народного Союза в Америці. Відділ
(число) 48.
Семен Копуба, предс.,
Йосиф Станчак, секретар.

4. 88. КВІТ \$152.25
на сто п'ятьдесят два дол. 25 цт.,
котрі п. Ілько Возняк отримав яко
посмертну запомогу в Головній Ка-
си Руского Народного Союза в А-
мериці.
McKeesport, Pa.
S. S. Kelly F. D.

Сьвідки { Николай Дзема
Йосиф Станчак
Від місцевого Уряду Руского На-
родного Союза в Америці. Відділ
(число) 48.
Семен Копуба, предс.,
Йосиф Станчак, секретар.

Рух
в відділах Р. Н. Союза.

Братство
Благос. Пр. Богородиці від 107 Р. Н. С.
в Сейр, Па. устроєне річний мітинг дня
20-го Януара 1907 р. на Томас Блекстоу-
н 3 в слідуючюю програмою: 1) Справозна-
ве касове за рік 1906. 2) Вибір нового
уряду на рік 1907. 3) Висновки членів.
4) Внесення і інтерпелляції. Просимо всіх
явити ся точно під карюю 50 цнт. для
звичайного члена, а 1 дол. для уряд-
ників.
Гр. Ковалевич, секр.

Братство
св. Петра і Павла від 102 Р. Н. С.
в Клівленді, О. устроєне річний мітинг
дня 20-го Януара 1907 р., на котрий за-
прошує всіх своїх членів під карюю 50
цнт. для звичайного, а 1 дол. для уряд-
ників.

ника. Порядок денний такий: 1) спра-
повдане касово; за рік 1906; 2) вибір но-
вого уряду на рік 1907; 3) внесення і ін-
терпелляції. Мітинг відбуде ся в Ринд-
оні гали, о 2. год. початок.
Лука Бибель, вист. секр.

Братство
св. Петра і Павла від 6 Р. Н. С. в
Брансвил, Па. вибрало слідуючий новий
уряд на р. 1907: Мих. Бенца, предс.; І.
Петришко, секр.; Фр. Стойка, касієр;
Кришталуші Чопак, довірний хорих на
Брансвил, Па. Василь Бенца дов. х.
на Файситі. Ст. Соїкз дов. х. Ейлс. М.
Немес дов. х. на Фредерікстаті. Мітин-
ги відбувають ся в кождо четверту не-
ділю по першій. Хто не може прийти
сам, най пришле оплату на адрес:
Mike Benca,
Box 41, Cadwalader, Pa.

Братство
Пр. Богор. в Лансфорд, Па. вибрало
слідуючий новий уряд на р. 1907: Ів.
Полянський, предс.; Сидор Скарлош,
кас.; Лев Моніта, секр. Запримітати
належить, що бр. се належить до най-
краще з'організованих, а то завдяки
безустанній праці бувшого предс., а тепе-
рішного секр. Лева Моніти. Братство
числить 200 членів і має \$1.263 готівки
в касі.
Leo Monita,
Box 65, Coaldale, Pa.

Братство
св. Івана Хрестителя в Бофало, Н. Й.
вибрало новий уряд на рік 1907: Н. Се-
рединський, предс.; Ф. Зятік, секр.; Д.
Мидзан, кас.; С. Лешчинський і Ф. Ми-
галь довірці хорих; П. Сивик, довірник;
М. Федак і М. Соїжк контролери. На
річний мітинг юнтр. комісія знайшла
книги в не порядку, так що новий уряд
перебрав гроші які були в касі (\$721.19)
і на тім закінчено мітинг.
Ф. Зятік, секр.

Братство
св. О. Николая від 133 в Ньюарку,
Н. Дж. устроєне річний мітинг дня 26
січня 1907 р. в гали 49 Mercer St. По-
чаток о год 6-ій вечер. Порядок мітин-
гу: 1. справознаве касове; 2. вибір но-
вого уряду на рік 1907. 3. прочі річні
справи братства. Кождий обов'язаний
явитись на мітинг під карюю \$1.
Іван Новицький, секр.

Братство
св. Арх. Михайла від 14 в Ст. Луїс,
Мо. вибрало слідуючий новий уряд на
р. 1907: Ст. Шубак, предс.; Гр. Копча,
секр. А. Валевський, кас.; Максим Жи-
дик, довірник; А. Щепан і П. Бугель,
довірці хорих на Ст. Джордж Ст. а П.
Климовський і А. Серняк дов. хорих на
Ст. Тора Ст.; Ф. Келло дов. хорих на
Медисон. Л. Голц дов. хорих на Белвил.
В. Колодін і Г. Валетик контролери.
Гр. Копча, секр.

Повідомлене.
Тов. „Сла“ в Карнегі, Па. від 136. Я.
Гойсак, предс.; Ігнат Пенгирин, кас.; Ал.
Федович, секр. Адв. Sitch, P. O. Box 263
Carnegie, Pa.
А. Федович, секр.

Великий бал
устроєне дня 22-го Януара братство св.
Йована Хрестителя в Пітсбурзі, Па. в
своїй парфілійній гали на 7-ій улиці
С. С. Просимо усіх так своїх як і до-
количних Русинів прийти повеселитись
та розвратись хоч на часочок. Музика
знаменита, перекуска до вибору, а вже
наші молоденькі брачки обслужать
всіх, що не пожадують. Тикети для
мужчин 50 ц., для жєнщини 25 ц. По-
чаток о 7-ій год. вечером.
[Комітет бальовий:
Йован Пастирчак,
Йован Ваган,
Петро Лєняк,
Андрей Стецевич,
Ісидор Костюк.

„Богоявленська Забава“.
Брати Русини і Русинки!
Руске Товариство Тисменця у-
строєне перший великий Бал в Суб-
бу дня 19 Януара 1907. в Лібберті Гал
257-263 E. Houston str. Нью-Йорку, на
котрий то бал запрошає комітет бале-
вий всіх честних Русинів і Русинок.
Початок о 7. год. вечером. Вступ від
особи 25 центів.
Д. Подлуский, предс.
Л. Угорчик, касієр,
Гр. Климович, секретар.

Великий Бал
устроєне Тов. „Запорожска Стча“ в Нью
Йорку на 255-263 Houston str. Liberty
Hall 26. січня 1907. Початок о 7. год.
вечером: Вступ від особи 25 ц. Запро-
шємо на сей бал всіх Русинів в Нью
Йорку і околиці. Добра музика і зна-
менита забава.
Гавриіл Островський, предс.

Великий Бал
устроєне Сестринств. Св. Ольги відділ 2
(на горі міста) в гали п. Михайлика
1341, Евеню А, між 71 ч 72 улицюю
дня 26. Січня 1907. Початок о годіні
7-ій вечер. Вступ від особи 25 центів.
На той бал запрошуємо всі чесні Ру-
сянки і Русини в Нью-Йорку і околиці.

На балі буде грати руска музика,
в котрій кождий буде продовлений, а за
добру услугу ручити.
Комітет:
Анна Медвіді, предсід.,
Мірий Телен, касієр,
Іван Лазорин, секр.

Перший великий бал
устроєне рада церковна в Іст Бофало,
Н. Й. дня 22-го януара с. р. в Орієнтал
Галі 1232 Ловжой Ст., на котрий за-
прошує всіх Іусинів і Русинок в Бофа-
ло і околиці. Пітсбурска музика, пере-
куска до вибору, точна обслуга. По-
чаток о год. 7-ій вечером. Вступ від осо-
би 25 цнт. За добру забаву ручати. Ба-
левий комітет.

Н. Буката.
ТОВ. „ЛЮБОН“ запрошує філіялейф-
ських Русинів, Русинок і всіх знаме-
них на

Великий Вечерок,
котрий відбуде ся в суботу 26. Січня
1907 в Washington Hall 523-5 S. 4th str.
Phila. Початок о 7-ій годіні вечером.
Вступ для мужчин 15 цнт., для жєн-
щини 10 цнт. Музика певно задовольніть
всіх. Забавляти ся буде де, бо на обох
фільорах. Отже нагода, яких маме.
КОМІТЕТ.

Перший великий Бал.
устроєне клуб Запорожських Козаків в
Ньюарку Н. Дж. дня 14-го лютого 1907
на 209 Фері Ст. Початок о 5-ій год. по-
полудня. Вступ 25 цнт. від особи. Спе-
ціємось, що на балі наші радо прийде па-
тріот чи патріотка, бож у нас гарно за-
бавлять ся в прекрасній і просторій салі.
Також повідомляємо, що клуб 3. К.
буде приймати нових членів без вступ-
ного (від 15 до 30 літ), отже хто ще не
належить до жидного братства, хай всту-
пає в наше, а обов'язує себе на слунай
якого каліцтва, або неспосібности до пра-
ці. Мітинги відбувають ся по першій в
второк кожного місяця, 538 Маркет Ст.,
(там і адреса).
Іван Петрищак, предс.,
Теодор Стівко, секр.

Де є?
Хто хоче шукати своїх земляків че-
рез нашу газету, мусить заплачувати
25 центів за кожде оголошене наперед.

Потукую
свого швагра Йсифа Кутирбаку в
Корвині. Перед роком був в Plymouth
Pa., а тепер не знає де дів ся. Хто
би о нім знав, або він сам най згодо-
сить ся на адресу:
Konstantin Gwizd,
546 W. Main str., Plymouth, Pa.

Потукую
свого тіточного брата Матвія Дереків-
ського в села Трибуковець, пов. Гусатин
в Галичині. Сильно хто о нім знав або
він сам най напише на адресу:
Hawrylo Mysko,
106 Morris Str., Jersey City, N. J.

КАЛЕНДАРІ „СОЮЗА“
на рік 1907 вже вийшли

і розіслані експресом
кождому секретарови
братському. Котрий се-
кретар календарів ще
не дістав, нехай зголо-
сить ся на експресовий
офіс і календарі собі
відбере.

Календарі має секре-
тар роздати усім членам
„Союза“ (по одному) і
тим що на цілі і тим
що на пів посмертного.
За календарі має за-
платити кождий член
при розметі за Децем-
бер по 25 центів.

Дохід з календарів
прийде до каси „Сою-
за“.
Так ухвалила послід-
на Головна Конвенція.
Хто не заплатити за
календар, буде вимаза-
ний так само, як за за-
плачене розмету.
С. Ядловський,
Голов. секр. Р. Н. Союза.

Просимо усіх хто має
посилати нам гроші, поси-
лати їх або поштови-
ми моні-ордерами або
драфтами на Нью-Йорк
а не чеками, бо ми від
одного чека мусимо пла-
тити 10 центів за сколек-
тована а крім сего на
такі чеки не можемо діста-
ти грошей через два тиж-
ні, бо стільки менше бі-
льше триває сколектоване
не Нью-Йоркського чека.
Редакція „Свободи“.

Продовжене в 3-ій стор.

Трусь Иван

Від. 1. Братство сьв. Андрея в Шамо-
нік, Па. Семан Хорошак, секретар
605 N. Shamokin St., Shamokin, Pa.

Від. 5. Братство сьв. Петра і Павла в
Мт. Кармел, Па. А. Мільо, предс., М.
Болтун, кас., І. Двятко, секр. Мітин-
ги відбуваються в кожді неділю по
15-їм. Адреса братства: John Jatko
128 Walnut St., Mount Carmel, Pa.

Від. 3. Братство сьв. Арх. Михайла в
Елмайра Гайтс, Н. Й. Михайло Ка-
лишак, Председателя, Ковья Мовчан-
кас., Іван Тарбай, секр. Мітинги від-
буваються щі що місяця щіс першої не-
ділі по 20-їм о 1-їм годїні по полудні
в галі під керунок. Адреса: John
Tarbay, 3041 Horseshots Bouliward, Elm-
ira Heights, N. Y.

Від. 10. Братство сьв. Ам. Петра і Павла
в Ансоїч, Конк. Я. Камар, предс.,
П. Ромько, кас., Т. Пелех, секр. Мі-
тинги відбуваються в в послідній субо-
ті місяця о год. 7-їм вечір. Адреса
братства: Т. Pelech, Box 228, Derby
Conn.

Від. 14. Братство сьв. Арх. Михайла в
Сект Луїс, Мо. Мих. Радзак, предс.,
Олександр Валевський, кас., Гриць
Кошак, секр. Адреса: Gregory Korchak
173 St. George St., St. Louis, Mo.

Від. 18. Братство сьв. Івана Хрестителя
в Сімер, Конк. Іван Веніко, предс.,
Ірон Горсаль, кас., В. Д. Вана, секр.
Мітинги відбуваються в в послідній субо-

Від. 85. Братство св. Арх. Михаїла в
Гейсслтон. Па. М. Мардяняк, предс.

очетных вислачо протя-

В стейтах де не вільно продавати упаняючих питків, продають агенти людям за дорогі гроші ріж. „медицини“, які містять собі алькоголь в домішкю паленого цукру і т. п. полудневих стейтах про-тої дуже часто „Люїс і Рівер Кюр“— Люїса лік на чки, деінде „Гофман-Вале“, Перуна і т. п. Гоф-


 раються поволожуване
 14 к. в. слотом, приходять
 в гарній скриньчці. Про-
 дають 70 центів по 2 дол.
 Пішли нам 50 ц. і свій
 адрес а ми вилетіло тобі
 с гарне перо і 25 псли-
 волатих річків по 10 ц. одна. Коли
 приходіш і дістаєш 2.50 дол. задерж-
 ку 50 центів а нам пішли 2 дол., тоді
 випишмо тобі зовсім даром Амери-
 чанський волочений годинник, гарна-
 ка, що буде держати добре час.
 Як тільки дістави мужський або жіночий
 годинник і не буде тебе коштувати а
 а. Вислаєм тобі двічот перлове не-
 прехистя сль волати. се змісто зо-
 ро пера за 50 центів, які тобі авер-
 ся, коли продад волоти річу.

CROWN JEWELRY CO.
 167, 163 E. Randolph St. Chicago Ill.

✱ Пochта Злучених Держав займає 325,000 людей щорічно, втрачає річно коло 200 мільйонів доларів. Переказів поштових вислано протя-

 раються поволожуване
 14 к. в. слотом, приходять
 в гарній скриньчці. Про-
 дають 70 центів по 2 дол.
 Пішли нам 50 ц. і свій
 адрес а ми вилетіло тобі
 с гарне перо і 25 псли-
 волатих річків по 10 ц. одна. Коли
 приходіш і дістаєш 2.50 дол. задерж-
 ку 50 центів а нам пішли 2 дол., тоді
 випишмо тобі зовсім даром Амери-
 чанський волочений годинник, гарна-
 ка, що буде держати добре час.
 Як тільки дістави мужський або жіночий
 годинник і не буде тебе коштувати а
 а. Вислаєм тобі двічот перлове не-
 прехистя сль волати. се змісто зо-
 ро пера за 50 центів, які тобі авер-
 ся, коли продад волоти річу.

CROWN JEWELRY CO.
 167, 163 E. Randolph St. Chicago Ill.

Лиш 30 доларів!

За шифкарту з Роттердаму до Нью Йорку
або з Нью Йорку до Роттердама.

Дорога морем триває 9 днів.

Кораблі відходять:

3 Нью Йорку:

В Суботу, Януара 19, 1907 о 3-й пополудни.
В Вівторок, Фебруара 26, 1907 в полудне.
В Вівторок, Марта 12, " "
В Вівторок, Марта 26, " "
В Вівторок, Априля 2, " "

3 Роттердаму:

Фебруара 8, 1907 Марта 8, "
Фебруара 22, 1907 Марта 15, "

Дорога з Нью Йорку до Роттердаму триває 9 днів,
з Нью Йорку до Лібава 13 днів.

Ціни шифкарт враз з білетами колевими з Нью Йорку до краю або назад:

До Бродів	38.10	До Підволочиск	38.45
„ Будапешту	37.55	„ Перемишля	37.20
„ Черновце	38.75	„ Тернополя	38.95
„ Пряшова	37.55	„ Івано-Франківська	36.35
„ Львова	35.90	„ Ужгорода	38.35
„ Кракова	35.95	„ Кошиць	37.55
„ Львова	37.65		

З Нью Йорку до Лібава коштує шифкарта 37.00.
З Лібава до Нью Йорку 31.50.

Від дитини вище року платиться за воду \$2.00;
від року до 12 літ пів шифкарти.

На американських залізницях платять діти від 5 до
12 літ пів тикету, до 5 літ їдуть дармо.

Продаємо також білети колевими враз з шифкартами, по
зниженій ціні з краю до різних міст Спо-
лучених Держав і Канади.

Також шифкарти з білетами колевими до Росії і з Росії.

Ближші інформації, шифкарти і білети ко-
леві можете дістати в Редакції „Свободи“
Jno. J. Ardan, 184 Hudson St., New York, N. Y.

Чи чули Ви, що „Свобода“ посилає гроші
до краю?

Ми пішлемо Ваші гроші до краю за ту саму
ціну, що і чужі агенти або і танше, а може
ще скорше і безпечніше як чужий.

Посилаємо корони по слідуєчій ціні:

5 корон за 1 дол. 17 цнт.	170 корон за 34 дол. 88 цнт.
10 „ „ 2 „ 20 „	180 „ „ 36 „ 92 „
20 „ „ 4 „ 25 „	190 „ „ 38 „ 96 „
30 „ „ 6 „ 28 „	200 „ „ 41 „ „
40 „ „ 8 „ 34 „	300 „ „ 61 „ 45 „
50 „ „ 10 „ 37 „	400 „ „ 81 „ 25 „
60 „ „ 12 „ 42 „	600 „ „ 123 „ 90 „
70 „ „ 14 „ 46 „	700 „ „ 143 „ 40 „
80 „ „ 16 „ 50 „	800 „ „ 162 „ 70 „
90 „ „ 18 „ 55 „	900 „ „ 184 „ 30 „
100 „ „ 20 „ 60 „	1000 „ „ 204 „ 80 „
110 „ „ 22 „ 64 „	2000 „ „ 409 „ 50 „
120 „ „ 24 „ 68 „	3000 „ „ 614 „ 20 „
130 „ „ 26 „ 72 „	4000 „ „ 816 „ 50 „
140 „ „ 28 „ 76 „	5000 „ „ 1021 „ „
150 „ „ 30 „ 80 „	
160 „ „ 32 „ 84 „	

Р у б л і:

5 рублів за 2 дол. 85 цнт.	80 рублів за 41 дол. 95 цнт.
10 „ „ 5 „ 45 „	90 „ „ 47 „ 15 „
20 „ „ 10 „ 65 „	100 „ „ 52 „ 20 „
30 „ „ 15 „ 85 „	200 „ „ 104 „ 40 „
40 „ „ 20 „ 10 „	400 „ „ 209 „ „
50 „ „ 25 „ 30 „	600 „ „ 313 „ 50 „
60 „ „ 30 „ 0 „	800 „ „ 418 „ „
70 „ „ 35 „ 70 „	1000 „ „ 522 „ „

Адрес:

Jno. J. Ardan,
184 Hudson St., New York, N. Y.

HARRY NEEDLE
Адвокат і Нотар Публичний
Повчає гроші на прাপерти. Заступає
в справах кримінальних і цивільних.
Офіси: 910—911 Mears Bldg. Scranton,
Pa. Вечерами: Spitz Bldg., Olyphant, Pa.
Розуміє по руски, польски і словацки.

Російська Охотничья Флота



Нова пасажирська пароплавна
лінія з Нью Йорку до Роттердама
і Лібава або назад без пересі-
даня великими двошрубовими,
скорими пароплавами „Смо-
ленск“, „Петербург“ і „Саратов“

Дорога з Нью Йорку до Ро-
тердама або назад, триває 9 днів;
з Нью Йорку до Лібава або
назад 12 днів.

Ціна шифкарт:

З Нью Йорку до Роттердама або
з Роттердама до Нью Йорку перша
класа 70 дол., друга класа ка-
юта 37 дол., третя класа загаль-
на 30 дол.

З Нью Йорку до Лібава перша
класа 47 дол., друга класа ка-
юта 37 дол.

З Лібава до Нью Йорку: пер-
ша класа 87 дол., друга класа
каюта 44 дол., третя класа загальна
34 дол.

Кораблі відходять з Нью Йорку
„Смоленск“: Суботу 19 Януа-
ра о 3-й пополудни.

„Петербург“, 26. Фебруар.

Генеральні Агенти:

C. V. Richard & Co.
31—33 Broadway, New York.



Ся \$30 годинка за 1.50 дол.
Найліпша спосібність купити золо-
тот повню годинку по номінальній
ціні. Коверта є повнена щирим золо-
том і має гаранцію на 20 літ вибути
на собі. Осередок дуже добрий, 17 ка-
м'янів. Має патентований регулятор і не
змінить на мить. Для тих що люблять
годинку, яка тримає добрий час, се як
раз годинка — а нігде в сторі не купити
єї вище 30 дол. Щоби розголосити сь
годинку як найширше, в протягу сліду-
ючих 30 днів виплемо єї кождому
за 15 дол., а котрим 6 дол. і експрес
платити коли годинка до вас прийде,
експресовому агенту, а 9 дол. запла-
тити місячними ратами по 1.50 дол.
на місяць. Если приплете 6 дол. з замо-
вленням, виплемо вам годинку редістро-
ваною почтою і ланцюжком в додатку —
даром. Як бачите, то після заплати 6
доларів годинка є вашою власністю.
Ми віримо вам і знаємо, що решту 9
дол. сплатите нам місячними ратами.
Сли хочете заплатити за годинку готів-
кою, пропемо вам 15 дол. і чужий
скій годинник і в одну ковертою чи
двома.

CROWN JEWELRY CO.
Dept. 186, 163 E. Randolph St., Chicago, Ill.

**Одинокий
русский адвокат і нотар
з Галичини**

Др. Юліан Чупка.

Всі справи в судах і у скаба-
рів в повітах Люзерне і Ляка-
ванна.

Всі справи судові, повновла-
дні, справляються в Галичині.

3 N. Main Str., Wilkes-Barre, Pa.
там де банк Неймота.

Приїжджає до Скрантона що
Понеділка і Четверга о годині
6 вечора.

402 S. Washington Ave.,
Scranton, Pa.
там де банк Райхмана.

Ф. Памм, Браків, ул. Зелена 3,
Австрія, Галичина,

виславляє славі в цілім світі
тільки врані годинки кишкові
"ROSKOPF" докладаю на мін-
ути урегульовані по 2 дол.
Ті самі правдиві патентовані
4 дол., ті самі є трьома
срібними накривками урядо-
во стемпльовані 5 долар. Ті
самі правдиві патентовані 7 дол. Лан-
цюжки срібні урядово стемпльовані 1 д.,
міцніші 1.50 дол., дуже міцні 2 дол.
При замовленню належить відповісти
квету прислати. Оплата від пакки до
Америки виносить 50 центів. На жада-
не послямо великий ілюстрований ці-
ник дармо і оплатно.

Даремні Фарми!

Хочеш довідатись про край де уряд дає
новим поселенцям найгарніший земель-
ний даром, про край де 100,000 Рус-
нам тепер добре живуться.

**Великий Канадійський
Щорічний Захід**

Сли так, то не занедай писати ма-
ти, а тільки сїм річу пред-
плату на одиницю руску часопис в Ка-
наді, часопис яка що тяжка перепов-
нена фактами про поступ сего краю,
особливо між Русинами там поселеними.

Руско-Англійський і Англійсько-Рус-
ний Глумач. Книжка, яку кождий
Русин повинен мати. Вчить ся скоро по
англійски. Написана і надрукована так,
об заспокоїти жадали Русинів в Аме-
ріці і Канаді. Много помічників і поуча-
ючих відділів. Ціна \$1.50.

Канадійський Фармер
P. O. Box 82, Winnipeg, Can.

Вступайте до „Союза“!
Союз платить 1000 дол. посмертного за мужа
а 400 дол. за жену.

Хто хоче більше довідатись про „Союз“,
везай пише до Головного Уряду на
адрес:

Mr. S. JADLOWSKI,
Box 76 Jersey City, N. J.

Руска Щадниця в Перемишлі

приймає вкладки щадниці щоденно в годинах урядових і опро-
центує їх на 4 процент, починаючи вже від слідуєчого дня
по дни зложення і процентують ся до послідного дня перед
днем відобрання.

ВКЛАДКИ в „Рускій Щадниці“ можна складати особисте
в касі товариства, почтовими переказами, листами грошеними,
чеками Почтової Щадниці, котрі Дирекція щадниці на жада-
не безплатно доставляє, в філіях банку австро-угорського на раху-
нок „Рускої Щадниці“ в товариствах: „Взаємного кредиту“, „Дні-
стер“ у Львові, „Кравий Союз кредиторів“ у Львові і „Банк
зв'язковий“ в Станиславові.

„РУСКА ШАДНИЦЯ“ уділяє позичок:

а) гіпотечних, піврічними амортизаційними ратами платних
на 5 процент на протяг літ 10—50 після вибору позичаючого;
б) на льомбард ефектів на 5 і пів процент;
в) на есконт векселів на 6 процент, на векслі переказані за
2—6 місяців платні.

Справи позичок полагоджуюсь можливо скоро.

Всяких інформацій і друків уділяє канцелярія „Рускої Ша-
дниці“ ул. Косцюшка, Народний Дім І. поверх, щоденно безко-
ристно в годинах урядових від 9—1 год. крім неділей і руских
свят.

Після §. 14. устава „Рускої Щадниці“, через ч. к. міністерство справ вну-
трішніх затвердженого, вкладки в товаристві „Руска Щадниця“ в Перемишлі
надають ся до локації капіталів публічних, фондацийних і т. п., має отже
„Руска Щадниця“ безпеку публічну.

Дирекція Рускої Щадниці в Перемишлі.

Крил. о. І. Стрийский. Д-р Т. Кормош. Ал. Ярема.

ЧИТАЙТЕ!

Спис книжок, які продаємо:

* Америка	15 ц.	історії українського народу	20 ц.
* Ангел та пустельник і т. і.	15 ц.	* Навертний Грішник	20 ц.
Біблія Велика	2 дол.	Народний рух австро-угорських Ру- синів	15 ц.
Борба клас і чому робітники ор- ганізують ся	15 ц.	Новий Завіт	4 дол.
Весела книжечка з образками	30 ц.	Образки і загадки	10 ц.
* В Старій і Новій краї	25 ц.	Оповідання	15 ц.
* Гріхи мільонерів і т. п. С. 7.	15 ц.	Оповідання про задрях богів	10 ц.
Дещо в історії православної мі- сії в Америці	10 ц.	Про відступників від рос. пра- вослав'я	10 ц.
Дещо про зв'язи	30 ц.	* Про нутро землі	25 ц.
* Дві левади і т. п. С. 5	15 ц.	Підземні скарби	25 ц.
* Дорога любови, то Божа дорога	15 ц.	Посуха	10 ц.
С. 6.	15 ц.	Псалтир	1 дол.
* Емігрант	15 ц.	Романа Поляка, в Русиню	10 ц.
Жовнір	10 ц.	Руско-англійський словарець	20 ц.
Журнал	15 ц.	* Реалістичні вірвання старинних народів	20 ц.
Житє Ісуса Христа	1.50 дол.	Смерть	10 ц.
* Житє, зарібки, організації і т. п. в Спол. Державах	15 ц.	* Стародавні казки та оповідання	15 ц.
Зуб за зуб	10 ц.	* Степові люди	15 ц.
* Казки про Жидів	15 ц.	* Страж	20 ц.
Історія Руси в образках	10 ц.	Унія в Америці	20 ц.
Капітал і праця	15 ц.	* Хто з чого живе	15 ц.
* Книжка Рахункова	50 ц.	* Які то є люди на землі, в 20 образках	50 ц.
* Календар	25 ц.	* Як мужик ходив до царя правди пукати	15 ц.
Марія	10 ц.	* Через кордон	15 ц.
* Многостраждальний народ, огляд			

Атлас цілого світа, англійський, 105 мап, над 700 сторін, подає
імена і людність 40,000 міст цілого світа 1 дол.

Мапа Сполучених Держав і цілого світа 4 стопи широка
а 6 стоп довга (інші продають по 5 дол.) у нас лиш 2 дол.

Адрес треба всегда виписати англійськими буква-
ми і то дуже виразно.

Swoboda, 184 Hudson St., New York



Оден з найбільших броварів в Америці.

ВАРИТЬ ПИВО НА КРАСВИЙ СПО-
СІВ, БЕЗ ВСЯКИХ ПРИМІШОК.

Хто лиш раз по- Голова від него
коштує сего пива, ніколи не болить,
то іншого вже не боєсть здорове і
буде пити. поживно.

НЕ ТРЕБА ЄГО ЗРЕШТОЮ ХВА-
ЛИТИ, БО ДОБРЕ САМО ЗА
СЕБЕ ГОВОРІТЬ.

E. ROBINSON'S SONS,
LAGER BEER BREWERY,
435 to 455 N. 7-th Str.
SCRANTON, PA.

Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333.
NIGHT CALL 4854.

Хто бажає інформації про Бритийську Колюмбію

нехай пише на адрес

Geo. Syrotyuk,
Vancouver, B. C., Canada.

Box 482,

SOCIALISM is the coming issue in peace.
You may be for it or against it, but in either
case you need to understand it, and so you need to read
The International Socialist Review

Ask your newsdealer for it or send 5 cents for a
three month's subscription and a copy of Social-
ism and Farmers. No free copies.
CHARLES H. KERR & COMPANY, Publishers
86 FIFTH AVENUE, CHICAGO